



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO
PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS

Coordenação do Curso de ou
Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Língua Italiana V				Código: HE1125			
Natureza:		☒ Semestral ☐ Anual ☒ Obrigatória ☐ Modular ☐ Optativa					
Pré-requisito: HE1174	Co-requisito: não há	Modalidade: ☒ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: _____ *CH					
CH Total: 60							
CH Semanal: 04							
Prática como Componente Curricular	Padrão (PD):	Laboratório (LB): 60	Campo (CP):	Estágio (ES):	Orientada (OD):	Prática Específica	Estágio de Formação Pedagógica

Curricular (PCC):	(PD):	(LB): ou	(CP):	(ES):	(OR):	(PE):	Pedagógica (EFP):
Atividade Curricular de Extensão (ACE):							

EMENTA

Língua italiana em diversos contextos; situações que requeiram formulação de hipóteses. Momentos de reflexão sobre a prática pedagógica.

PROGRAMA **Conteúdos linguísticos**

- il congiuntivo imperfetto e trapassato;
- usi e concordanze dei tempi del congiuntivo;
- congiunzioni concessive che reggono il congiuntivo: sebbene, nonostante, benché;
- connettivi aversativi: eppure, invece, comunque, bensì, anzi, al contrario;
- altri usi del condizionale passato (per riportare una notizia non certa e per presentare un fatto non realizzato). Magari + congiuntivo. Il congiuntivo retto dal condizionale e concordanza dei tempi.
- Il futuro anteriore (passato nel futuro). Ripresa dei tempi dell'indicativo. Gli aggettivi e i pronomi indefiniti. Congiunzioni con il congiuntivo: condizionali (a condizione che, a patto che, purché); eccettuative (a meno che, eccetto che, tranne che).
- Il periodo ipotetico di I, II e III tipo e periodo ipotetico realizzato con l'imperfetto. Ripresa della subordinazione: senza, per, prima di + infinito, anche se + indicativo.

OBJETIVO GERAL

O objetivo da disciplina é conduzir os alunos a nível equivalente ao B2+ do Quadro Comum Europeu de Referência para as línguas no que diz respeito a língua italiana.

OBJETIVO ESPECÍFICO

Ao final do semestre os alunos serão capazes de:- esprimere una speranza, un'opinione, uno stato d'animo, un divieto, una volontà, un dubbio al passato;- esprimere una concessione;- mettere in opposizione due concetti.- parlare di una notizia non certa, parlare di un fatto non realizzato, esprimere un desiderio, introdurre una spiegazione, riformulare una frase, introdurre una conclusione.

- esprimere due azioni consecutive future, parlare di un fatto probabilmente già realizzato, introdurre e argomentare la propria tesi, dare indicazioni non precise su cose o per sone.

- fare ipotesi reali, possibili, irreali/impossibili, comunicare via SMS e via e-mail, riprendere un argomento, cambiare argomento, riformulare, dare enfasi.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

A disciplina será desenvolvida de modo presencial, mediante aulas expositivo-dialogadas. Será utilizado o livro didático *L'italiano all'università* 2, unidades 7 a 10, como guia de percurso; a este serão acrescentados inúmeros outros materiais de áudio, vídeo e texto. O material didático complementar será disponibilizado na plataforma UFPRvirtual.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

1) **DUAS PROVAS ORAIS:** as provas orais serão bimestrais. Poderão consistir na apresentação de uma pesquisa sobre um dos temas tratados em sala, ou de um livro ou filme italiano; ou: uma das provas orais poderá ser uma avaliação individual feita pelo professor durante uma atividade oral coletiva. Cada prova oral terá o valor de 10,0 pontos.

2) **DUAS PROVAS ESCRITAS:** também bimestrais, e baseadas no trabalho efetivamente realizado em sala. Cada prova escrita terá o valor de 7,0 pontos.

3) **PRODUÇÕES ESCRITAS:** durante o semestre deverão ser entregues todas as produções **obrigatórias** solicitadas como tarefa de casa. A somatória das produções escritas terá o valor de 3,0 pontos a cada

bimestre, a serem somados à nota da prova escrita.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

LA GRASSA, M. *L'italiano all'università 2*. Corso di italiano. Firenze: Alma Edizioni, 2014.

BAILINI, S.; CONSONNO, S. *I verbi italiani: grammatica esercizi e giochi*. Firenze: Alma Edizioni, 2004.

NOCCHI, S. *Grammatica pratica della lingua italiana*. Firenze: Alma Edizioni, 2002.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

BENINCASA, A.; TARTAGLIONE, R. *Grammatica della Lingua Italiana per Stranieri 1*. Firenze: Alma Edizioni, 2017.

CRUZ, F. P. *Grammatica italiana a portata di mano*. Porto Alegre: Ciudadela, 2012.

DARDANO, M. TRIFONE, P. *La nuova grammatica della lingua italiana*. Bologna: Zanichelli, 1997.

NOCCHI, S. *Grammatica avanzata della lingua italiana con esercizi*. Firenze: Alma Edizioni, 2006.

PATOTA, G. *Grammatica di Riferimento della Lingua Italiana per Stranieri*. Firenze: Le Monnier, 2003.



Documento assinado eletronicamente por **LUIZ ERNANI FRITOLI, PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR**, em 03/03/2025, às 17:01, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



Documento assinado eletronicamente por **GERSON CARVALHO, CHEFE DO DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS - CH**, em 17/04/2025, às 15:17, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código verificador **7543397** e o código CRC **F54BF48A**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO
PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS

Coordenação do Curso de ou
Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: LÍNGUA ITALIANA VI				Código: HE1126			
Natureza:		☒ Semestral ☐ Anual ☐ Modular					
☒ Obrigatória ☐ Optativa							
Pré-requisito:	Co-requisito:		Modalidade: ☐ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: _____ *CH				
CH Total: 60h							
CH Semanal:							
Prática como						Prática	Estágio de

Componente Curricular (PCC): 30h	Padrão (PD):	Laboratório (LB): 60h	Campo (CP):	Estágio (ES):	Orientada (OR):	Prática Específica (PE):	Formação Pedagógica (EFP):
Atividade Curricular de Extensão (ACE):							

Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC)

*indicar a carga horária que será à distância.

EMENTA

Língua italiana em situações que requeiram a formulação de hipóteses; língua italiana em diferentes gêneros textuais. Momentos de reflexão sobre a prática pedagógica.

PROGRAMA

Módulo 1 Miti da sfatare – Piazza Italia

Funções comunicativas

- Ripasso e rinforzo sui tempi e modi verbali
- Discutere su stereotipi e luoghi comuni

Gramática

- Ripasso e rinforzo sui tempi e modi verbali
- Il si impersonale
- Pronomi
- I connettivi

Elementos textuais/ tipologia textual

- Articolo di giornale/testi informativi, narrativi e descrittivi
- Testo letterario

Elementos culturais

- gli stereotipi tra nord e sud Italia
- scopriamo alcuni aspetti della cultura italiana
- il linguaggio non verbale

Módulo 2 – Questioni di stile

Funções comunicativas

- Mettere in evidenza chi o cosa subisce l'azione.
- Enfatizzare quello che si dice o si è detto
- Esprimere sorpresa
- Diminuire la forza di ciò che si dice o si è detto
- Chiedere conferma

Gramática

- Ripasso e rinforzo sui tempi e modi verbali
- La forma passiva
- Le particelle si e ne e alcune espressioni idiomatiche

Elementos textuais/ tipologia textual

- Articolo di giornale
- Testo letterario

Elementos culturais

- Questioni ambientali e qualità di vita
- Questioni di stile: cibo, cucina, abitudini nel tempo libero ...

Módulo 3: All'Opera

Funções comunicativas:

- Precisare il rapporto temporale tra due azioni
- Esprimere il modo in cui avviene un'azione
- Indicare l'ipotesi da cui dipende un'azione
- Riportare il discorso di altre persone
- Esprimere opinioni

Gramática

- il gerundio presente e passato
- il discorso indiretto
- l'infinito passato
- verbi transitivi e pronominali per indicare posizione e movimenti
- le locuzioni avverbiali

Elementos textuais

- alcuni fenomeni tipici del parlato
- i proverbi e le espressioni idiomatiche
- la trama di un'opera teatrale o di un film
- il testo teatrale

Elementos culturais

- conoscere alcuni elementi caratteristici dell'opera lirica italiana
- saper riassumere la trama di un'opera lirica
- le parole relative alle forme musicali e al teatro
- il compositore Gioacchino Rossini e la sua passione per la cucina
- la Turandot di Giacomo Puccini

Módulo 4: La fabbrica delle parole

Funções comunicativas:

- Discutere sul plurilinguismo
- Spiegare il significato di parole ed espressioni
- Il significato letterale e il significato figurato
- Riassumere concetti

Gramática

- La suffissazione
- Verbo + preposizione
- Le preposizioni finali con a + infinito e da + infinito

Elementos textuais

- Testo descrittivo/informativo
- Testo letterario
- Articolo di giornale
- Forme di scrittura sul web

Elementos culturais

- - Dante Alighieri e la lingua comune. Dante dixit.
- - L'italiano oggi
-

Módulo 5 - Un'altra storia

Funções comunicativas

- Raccontare la biografia di un personaggio
- Riassumere il punto di vista di un autore
- Elaborare ipotesi

- Parlare di letteratura ucronica
-

Gramática

- Il periodo ipotetico dell'irrealtà
- I connettivi
- I tempi della narrazione storica

Elementos textuais

- Testo biografico
- testi informativi/argomentativi
- la recensione

Elementos culturais

- La letteratura ucronica
- Un po' di storia d'Italia

Módulo 6 – siamo tutti migranti – un nuovo mondo

Funções comunicativas

- Commentare testi letterari
- Interpretare articoli di giornale
-

Gramática

- la concordanza dei tempi verbali
- i connettivi
-

Elementos culturais

- la letteratura italoфона e della migrazione
- l'Italia di ieri e di oggi: un mosaico di culture e di popoli

OBJETIVO GERAL

De acordo com o documento “Quadro Comum Europeu de Referência para as línguas” no que diz respeito a língua italiana nível B2, ao final do curso o

aluno será capaz de: produção escrita: resumir uma ampla gama de textos informativos e ficcionais; escrever trechos de reportagens, entrevistas ou documentários.

Produção oral: produzir descrições e apresentações claras e bem estruturadas.

Recepção escrita: ser capaz de ler com bastante independência, adaptando o estilo e a velocidade de leitura a diferentes textos e propósito.

Conversação: compreender o que é dito em linguagem padrão, seja ao vivo ou gravado, sobre tópicos familiares e desconhecidos que surgem regularmente na vida.

Conversa: use a língua com fluência, precisão e eficácia para discutir uma ampla gama de tópicos gerais, acadêmicos, profissionais.

Comunique-se espontaneamente com bom domínio gramatical.
https://www.unistrapg.it/profilo_lingua_italiana/site/descrittori_B2.html

OBJETIVO ESPECÍFICO

Desenvolver a expressão escrita em um nível mais complexo e elaborado;

Refletir sobre a pragmática da língua;

Utilizar estruturas e funções linguísticas adequadas ao nível, tanto na modalidade oral, quanto na modalidade escrita.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

Será utilizado o livro didático L'italiano all'università 2, unidades 11 a 12, como guia de percurso e outros materiais do livro Bravissimo 4; a este serão acrescentados inúmeros outros materiais.

O material didático será disponibilizado pela professora e incluirá livros, textos, vídeos e sites.

A disciplina será organizada em módulos.

Metodologia: aulas expositivas e participativas, atividades de grupo e individuais.

Ferramentas de ensino: quadro branco e pincel, notebook e projetor multimídia, fotocópias.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A avaliação será realizada através de três provas de avaliação escrita e três provas de avaliação oral (apresentações orais/seminários). A nota final será a média matemática das avaliações e uma nota para o interesse e a participação mostrada durante as aulas.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

BIRELLO, Marilisia e VILAGRASSA, Albert. Bravissimo! 4 Corso d'italiano. Barcelona, Casa delle Lingue, 2015.

LA GRASSA, DELITALA, QUERCIOLO, L'italiano all'università 2, Roma, Edilingua 2013;

NADDEO, ORLANDINO. Dieci lezioni di italiano B2, Firenze, Almaedizioni, 2022;

TRIFONE, SBAGLIONE; Il nuovo affresco italiano B2, Corso di lingua italiana per stranieri, Mondadori

education 2019;

GRASSI, R. (org.) La scrittura per l'apprendimento dell'italiano L2, Firenze, Franco Cesatti Editore, 2020;

LALA, L. Tipi di testo. In: Enciclopedia dell'Italiano. Istituto della Enciclopedia Italiana, 2011. Disponível em: [https://www.treccani.it/enciclopedia/tipi-di-testo_\(Enciclopedia-dell'Italiano\)/](https://www.treccani.it/enciclopedia/tipi-di-testo_(Enciclopedia-dell'Italiano)/). Acesso em: 27/07/2025.

LA ROSA, M.; MAZZOLA, M. Le parole per scrivere. Corso di scrittura in italiano, Palermo, Palumbo Editore.

MONI A., RAPACCIUOLO M.A., Scriviamo insieme! 2, Attività per lo sviluppo dell'abilità di scrittura, Roma, Edilingua, 2017.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

BACCIN, P. G. Gramática do italiano contemporâneo para brasileiros. São Paulo: Edusp, 2023.

SBOARINA M., ITALIANO INFINITO Grammatica e lessico; Comunicazione e scrittura, Hoepli, 2022

SERIANNI, DELLA VALLE, PATOTA, L'italiano di tutte e di tutti, Grammatica e lessico- Comunicazione scrittura, Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2024

SERIANNI, L. Grammatica italiana. Torino, UTET Università, 2018.

SIMONE, R. Sintassi. In: Treccani Enciclopedia dell'Italiano. Istituto della Enciclopedia Italiana, 2011. Disponível em: [https://www.treccani.it/enciclopedia/sintassi_\(Enciclopedia-dell'Italiano\)/](https://www.treccani.it/enciclopedia/sintassi_(Enciclopedia-dell'Italiano)/). Acesso em: 27/07/2025

TARTAGLIONE R., NOCCHI S., Grammatica avanzata della lingua italiana, Alma edizioni

TRONCARELLI D. Lo sviluppo dell'abilità di scrittura in italiano L2: strategie di insegnamento e risorse per l'apprendimento, in Aggiornamenti, n. 12, ADI Germania, 2017.

Leitura de alguns ensaios que serão diretamente recomendados pela professora.

Dicionário monolíngue italiano de sua escolha

Sites:

Dicionários on-line:

De Mauro: <https://dizionario.internazionale.it/>

Sabatini Coletti: https://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano/

Treccani: <https://www.treccani.it/vocabolario/>

Vários recursos

<https://www.ditals.com/risorse-gratuite-per-insegnanti-di-italiano-l2/>

<https://www.itals.it/servizi-agli-insegnanti>

<http://www.giornali.it/> (site com link a todos os jornais e revistas italianas)

<https://italianoperstranieri.loescher.it/>

Vídeos no Youtube

Conjugação de verbos:

http://parole.virgilio.it/parole/verbi_italiani/index.html

<http://www.italian-verbs.com/os-verbos-italianos.htm>



Documento assinado eletronicamente por **Gabriella Pili, Usuário Externo**, em 03/09/2025, às 08:25, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código verificador **8089679** e o código CRC **677B840B**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO
PARANÁ
SETOR DE HUMANAS

Coordenação do Curso de ou
Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Língua Italiana VII		Código: HE1127					
Natureza: ☒ Obrigatória ☐ Optativa		☒ Semestral ☐ Anual ☐ Modular					
Pré-requisito: HE1126		Co-requisito:		Modalidade: ☒ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: _____ *CH			
CH Total: 60							
CH Semanal: 04							
Prática							

como Componente Curricular (PCC): 60 + 30	Padrão (PD):	Laboratório (LB):	Campo (CP):	Estágio (ES):	Orientada (OR):	Prática Específica (PE):	Estágio de Formação Pedagógica (EFP):
Atividade Curricular de Extensão (ACE):							

Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC)

*indicar a carga horária que será à distância.

EMENTA

A disciplina de Língua Italiana VII visa a levar os/as alunos/as a um maior domínio da língua italiana em termos de estruturas e efeitos de sentido. Serão desenvolvidas as habilidades de compreender e elaborar textos orais e escritos sobre diversos temas - inclusive reproduzindo o discurso de terceiros - a partir da escolha das formas mais adequadas de registro da língua. Com tais objetivos, os/as alunos/as realizarão a leitura e a análise de textos de autores dos séculos XX e XXI a partir de uma perspectiva linguística, cultural e literária. Estão previstos, ademais, momentos de reflexão sobre a prática pedagógica.

PROGRAMA

- Questões linguísticas e textuais/discursivas;
- concordância de modos e tempos verbais: indicativo (revisão);
- discurso direto e indireto;
- gerúndio, particípio e infinitivo;
- as variedades da língua italiana contemporânea e
- formas de escrita: resumo, narrativa, descrição, argumentação.

OBJETIVO GERAL

O objetivo desta disciplina é desenvolver habilidades de produção e compreensão oral e escrita, bem como diversas outras competências, como a interacional, a pragmática, a intercultural e a metalinguística. Em particular, o/a aluno/a aprenderá: a narrar eventos

passados; a expressar opiniões e hipóteses reais, possíveis ou irreais (passadas) com base em uma condição; a analisar textos oralmente e por escrito; a preparar textos orais e escritos; a observar variedades e registros linguísticos; a produzir diferentes gêneros textuais por meio de atividades como resumir, descrever, argumentar etc.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

A disciplina será realizada de modo presencial e com base nos princípios da *aprendizagem cooperativa* e da *sala de aula invertida*.

O trabalho será realizado com base em textos literários, cinematográficos, jornalísticos e outros que possam, por um lado, proporcionar uma melhor compreensão da Itália contemporânea e da história italiana recente e, por outro, permitir a reflexão sobre como a linguagem funciona e como o significado é criado.

O material didático complementar será disponibilizado na plataforma UFPR Virtual.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A nota total se dividirá entre as seguintes atividades:

1. leitura do texto base (*Scontro di civiltà per un ascensore a Piazza Vittorio*, di Amara Lakhous);
2. preparação das atividades semanais (individualmente) e participação durante as aulas;
3. uma produção escrita;
4. uma prova escrita final;
5. uma prova oral e
6. uma apresentação sobre um tópico de gramática (escolha livre).

Cada uma das atividades elencadas terá peso 1 (com exceção da prova escrita, que terá peso 2) e será pontuada de 0 a 10. O resultado será obtido pela média entre as notas relativas a cada atividade.

RECUPERAÇÃO

A atividade de recuperação será feita, em data a ser definida pela professora, mediante trabalho ou prova escrita, também a critério da professora da disciplina.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

ECO, Umberto. *Migrazioni e intolleranza*. Milano: La Nave di Teseo, 2019.

BOLLATI, Giulio. *L'Italiano. Il carattere nazionale come storia e come invenzione*. Torino: Einaudi, 2011 [1983, 1996].

LAKHOUS, Amara. *Scontro di civiltà per un ascensore a Piazza Vittorio*. Roma: e/o, 2008.

NOCCHI, S. *Grammatica avanzata della lingua italiana con esercizi*. Firenze: Alma Edizioni, 2006.

SERIANNI, L. *Grammatica italiana: italiano comune e lingua letteraria: suoni forme costrutti*. Torino: Unione Tipografico-Editrice Torinese, 1988.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

DARDANO, M. TRIFONE, P. *La nuova grammatica della lingua italiana*. Bologna: Zanichelli, 1997.

DE GIULI, A. *Le preposizioni italiane. Grammatica – esercizi – giochi*. Firenze: Alma edizioni, 1999.

NADDEO, C.M. *I pronomi italiani. Grammatica – esercizi – giochi*. Firenze: Alma Edizioni, 1999.

NOCCHI, S. *Grammatica pratica della lingua italiana*. Firenze: Alma Edizioni, 2002.

RENI, L./SALVI, G./CARDINALETTI, A., *Grande grammatica italiana di consultazione*, 3 vol. [redazione a cura di Anna Cardinaletti]. Bologna: Mulino, 1988-1995.

PATOTA, G. *Grammatica di Riferimento della Lingua Italiana per Stranieri*. Firenze: Le Monnier, 2003.

Ano/Semestre: 2025/1



Documento assinado eletronicamente por **MAYARA DA SILVA NETO**, **PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR**, em 23/05/2025, às 14:27, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código verificador **7805793** e o código CRC **78206E8D**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO
PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS

Coordenação do Curso de ou
Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: LÍNGUA ITALIANA VIII				Código: HE1128			
Natureza:		☒ Semestral ☐ Anual ☐ Modular					
☒ Obrigatória ☐ Optativa							
Pré-requisito:	Co-requisito:		Modalidade: ☒ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: _____ *CH				
CH Total: 60h							
CH Semanal:							
Prática como	Prática					Prática	Estágio de

Componente Curricular (PCC): 30h	Prática (PD): 60h	Laboratório (LB):	Campo (CP):	Estágio (ES):	Orientada (OR):	Prática Específica (PE):	Formação Pedagógica (EFP):
Atividade Curricular de Extensão (ACE):							

Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC)

*indicar a carga horária que será à distância.

EMENTA

Língua italiana em diferentes contextos; Consolidação do papel de especialista, professor e/ ou pesquisador na língua estrangeira. Momentos de reflexão sobre a prática pedagógica.

PROGRAMA

ARGOMENTI GRAMMATICALI

- Ripasso dei tempi al passato (imperfetto, passato prossimo e trapassato prossimo)

- Passato remoto
- Ripasso dei congiuntivi (presente, passato, imperfetto e trapassato)
- Ripasso della concordanza dei tempi all'indicativo
- Ripasso della concordanza dei tempi al congiuntivo
- Ripasso periodi ipotetici
- Usi del congiuntivo: esempi di congiuntivo indipendente
- Gerundio, participio e infinito
- Principali reggenze dei verbi
- Approfondimento forma passiva e attiva
- Gli ordini marcati (frasi scisse e dislocazioni)
- Approfondimento verbi pronominali
- Approfondimento pronomi combinati
- Discorso indiretto
- I principali segnali discorsivi, interiezioni e la loro funzione pragmatica
- Revisione e ampliamento connettivi e congiunzioni
- Posizione dell'aggettivo
- Fenomeni dell'italiano neo-standard

FUNZIONI COMUNICATIVE

- Narrare eventi al passato rispettando rapporti di contemporaneità, anteriorità e posteriorità
- Esprimere, argomentare e difendere un'opinione
- Sostenere un ragionamento indicando vantaggi e svantaggi di una scelta
- Esprimere sentimenti ed emozioni
- Contrattare, convincere altre persone e/o rivolgere esortazioni informali/formali a terze persone
- Esprimere disappunto: protestare e lamentarsi
- Esprimere possibilità
- Riferire una conversazione in terza persona
- Formulare ipotesi
- Gestire la direzione della conversazione e mantenerla
- Sintetizzare testi di media lunghezza o argomentazioni di terze persone
- Presentare e commentare dati (grafici e dati statistici)

AREE LESSICALI

Approfondimento e ampliamento aree lessicali; cultura generale (piccoli approfondimenti di storia italiana contemporanea), società (personaggi famosi del presente e del passato) e problemi sociali (traffico e mobilità, inquinamento, cronaca, media). Lingua specialistica e gergo (televisivo, scientifico-divulgativo, giovanile, della rete...), economia e lavoro, esempi di

letteratura contemporanea. Lessico especializado relativo al propio ambito di studio, lavorativo o di interesse.

NOTA

- Gli argomenti del corso possono cambiare in base all'effettivo livello di competenza degli studenti.

OBJETIVO GERAL

O objetivo da disciplina é conduzir os alunos a nível equivalente ao C1 do Quadro Comum Europeu de Referência para as línguas no que diz respeito a língua italiana.

OBJETIVO ESPECÍFICO

Ao final do curso o aluno será capaz de: compreender uma ampla gama de textos complexos e longos, e também de identificar significados implícitos;

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

O material didático será disponibilizado pela professora e incluirá livros, textos, vídeos e sites.

A disciplina será organizada em módulos.

Metodologia: aulas expositivas e participativas, atividades de grupo e individuais.

Ferramentas de ensino: quadro branco e pincel, notebook e projetor multimídia, fotocópias.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A avaliação será realizada através de três provas de avaliação escrita e três provas de avaliação oral (apresentações orais/seminários). A nota final será a média matemática das avaliações e uma nota para o interesse e a participação mostrada durante as aulas.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

BOZZONE COSTA R., GHEZZI C., PIANTONI M., Nuovo Contatto vol. C1 – Loescher Editore.

LUZI CATIZZONE, R., GUERRINI, L., MICARELLI, L. Italiano per stranieri 202 esercizi C1/C2, Roma, Edizioni DILIT, 2019

GRASSI, R. (org.) La scrittura per l'apprendimento dell'italiano L2, Firenze, Franco Cesatti Editore, 2020

LA ROSA, M.; MAZZOLA, M. Le parole per scrivere. Corso di scrittura in italiano, Palermo, Palumbo Editore.

MONI A., RAPACCIUOLO M.A., Scriviamo insieme! 2, Attività per lo sviluppo dell'abilità di scrittura, Roma, Edilingua, 2017.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

PELLEGRINO A., ERCOLINO E., Il nuovo Utile e dilettevole B2-C2 - Esercizi e regole per comunicare, Loescher Editore, 2021

CAPPELLINO P. M., MOSCA M., I pronomi. Tanti, troppi, difficili, Una guida per l'uso corretto, Loescher Editore, 2024

Santoni M., Ventre E., Una preposizione tira l'altra - Un viaggio con le preposizioni alla scoperta della cultura italiana, Loescher Editore - La Linea Edu, 2023

SERIANNI, DELLA VALLE, PATOTA, L'italiano di tutte e di tutti, Grammatica e lessico- Comunicazione scrittura, Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, 2024

SERIANNI, L. Grammatica italiana. Torino, UTET Università, 2018.

TARTAGLIONE R., NOCCHI S., Grammatica avanzata della lingua italiana, Alma edizioni

TRIFONE P., PALERMO M., Grammatica Italiana di base, Edizione Zanichelli, Bologna 2020

Leitura de alguns ensaios que serão diretamente recomendados pela professora.

Leitura de textos literários e livros recomendados durante as aulas.

Dicionário monolíngue italiano de sua escolha

Sites:

Dicionários on-line:

De Mauro: <https://dizionario.internazionale.it/>

Sabatini Coletti: https://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano/

Treccani: <https://www.treccani.it/vocabolario/>

Vários recursos

<https://www.ditals.com/risorse-gratuite-per-insegnanti-di-italiano-l2/>

<https://www.italy.it/servizi-agli-insegnanti>

<http://www.giornali.it/> (site com link a todos os jornais e revistas italianas)

<https://www.raiplay.it>

<https://www.corriere.it/caffe-gramellini/> Il caffè di Massimo Gramellini

<https://italianoperstranieri.loescher.it/>

<https://www.raiscuola.rai.it/italianoperstranieri>

Conjugação de verbos:

http://parole.virgilio.it/parole/verbi_italiani/index.html

<http://www.italian-verbs.com/os-verbos-italianos.htm>



Documento assinado eletronicamente por **Gabriella Pili, Usuário Externo**, em 03/09/2025, às 08:25, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código verificador **8089680** e o código CRC **5F984F65**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO
PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS

Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Elementos de Linguística Geral e Aplicada				Código: HE1129			
Natureza:							
☒ Obrigatória		☒ Semestral				☐ Anual	
☐ Optativa		☐ Modular					
Pré-requisito: não há		Co-requisito: não há		Modalidade: ☒ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: _____ *CH			
CH Total: 30							
CH Semanal: 02							
Prática como Componente	Padrão	Laboratório	Campo	Estágio	Orientada	Prática	Estágio de Formação

Curricular (PCC):	(PD): 30	Laboratório (LB):	Campo (CP):	Estágio (ES):	Orientação (OR):	Específica (PE):	Formação Pedagógica (EFP):
Atividade Curricular de Extensão (ACE):							

Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC)

*indicar a carga horária que será à distância.

EMENTA

Linguística Geral e Linguística Aplicada: definições, elementos que as constituem e áreas de pesquisa.

PROGRAMA

Encontro	Dia	Conteúdo programático
-		Semana do calouro
1	12/03	-Apresentação disciplina -Matriz Curricular do Curso de Letras Italiano -Curso de Letras: Literatura x Linguística - O que é (e o que não é) Linguística
2	19/03	-A linguagem humana: do mito à ciência - Definição de língua -Funções da linguagem
3	26/03	- A reflexão sobre a linguagem: mitos -Linguagem humana e animal - Diferença entre linguista e gramático
4	02/04	-Texto: O rock português (a melhor língua para fazer ciência) - Níveis de análise da linguística: fonética, fonologia, morfologia, sintaxe, semântica, pragmática... e possíveis pesquisas.
5	09/04	O "Curso de Linguística Geral" de F. Saussure
6	16/04	Teoria Gerativa de N. Chomsky
7	23/04	Linguagem e sociedade: W. Labov
8	30/04	- Definição de Linguística Aplicada (LA) - Maria Antonieta Celani -Apresentação do site da Associação de LA do Brasil
9	07/05	-Objeto de estudo da LA

		-LA transgressiva -Abordagem crítica da LA
10	14/05	-Relevância social da LA -Noção de identidade
11	21/05	- Moita Lopes -Pesquisas em LA - Descolonidade epistemológica, epistemologia do Sul
12	28/05	Semana de Letras
13	04/06	- LA crítica e Ensino de línguas
14	11/06	-LA crítica e Ensino de italiano em Curitiba/Brasil
15	18/06	Apresentação de trabalhos
16	25/06	Apresentação de trabalhos
17	02/07	Apresentação de trabalhos
	09/07	Semana de recuperação

OBJETIVO GERAL

Refletir sobre linguagem como elemento crucial no modo de viver dos humanos, em interações com outros, em sociedade. Discutir o percurso histórico da Linguística Aplicada e estabelecer uma visão contemporânea da área, bem como, perceber suas implicações pedagógicas em sala de aula de língua estrangeira.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Ao final da disciplina o(a) aluno(a) será capaz de:

Definir e diferenciar Linguística Geral e Linguística Aplicada;
Entender e operar conceitos teóricos básicos das duas áreas;
Conhecer suas subáreas e níveis de análise;
Conhecer e discutir algumas das possíveis linhas de pesquisas;
Perceber que tais conhecimentos podem e devem estar relacionados com a prática pedagógica.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

Aulas expositivas, atividades de grupo e individuais. Como recursos serão utilizados quadro branco e pincel, notebook e projetor multimídia.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A avaliação da disciplina será realizada em dois momentos. O primeiro será através de apresentações, individuais e/ou em duplas, durante todas as aulas (valendo 5,0 pontos). A segunda avaliação será um seminário individual (ou em dupla) ao final do semestre (valendo 5,0 pontos). A média da disciplina será calculada somando as duas notas.

As primeiras apresentações acontecerão a partir dia 09/04. Os alunos deverão explicar pequenos trechos dos textos lidos aos colegas.

O seminário individual deverá ser sobre um artigo científico de uma revista de Linguística ou Linguística Aplicada. Os critérios de avaliação da apresentação serão:

- clareza na explicação do objetivo do artigo, metodologia, fundamentação teórica e resultados;
- organização dos tópicos apresentados durante a apresentação;
- tempo da apresentação (15 – 20 minutos).

Data dos seminários: 18, 25/06 e 02/07.

RECUPERAÇÃO: Prova escrita de todo conteúdo do semestre.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

FIORIN, José Luiz (Org.) *Introdução à Linguística I*. São Paulo: Contexto, 2007.

FIORIN, José Luiz (Org.) *Linguística? Que é isso?* São Paulo: Contexto, 2013.

MOITA LOPES, L. P. (Org.) *Linguística Aplicada na Modernidade Recente: Festschrift para Antonieta Celani*. São Paulo, Parábola, 2018.

RAJAGOPALAN, Kanavillil. *Por uma linguística crítica: linguagem, identidade e a questão ética*. São Paulo, Parábola, 2003.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

ALMEIDA FILHO, José Carlos P. *Dimensões Comunicativas no Ensino de Línguas Estrangeiras*. Campinas: Pontes Editores. 2013.

CELANI, Maria Antonieta A. 1992. Afinal, o que é LA? In: PASCHOAL, M. S. Z.; CELANI, M. A. A. *Linguística aplicada: da aplicação da linguística à linguística transdisciplinar*. São Paulo: EDUC.

FIGUEIREDO JÚNIOR, Selma Ribeiro. *Profissionais de Letras: 1001 possibilidades*. Curitiba: Clara Editora, 2015.

FIORIN, José Luiz (Org.). *Introdução à Linguística II: princípios de análise*. São Paulo: Contexto, 2007.

LYONS, John. *Linguagem e linguística: uma introdução*. Rio de Janeiro: LTC, 1987.

MARTIN, Robert. *Para entender a linguística: epistemologia elementar de uma disciplina*. Tradução: Marcos Bagno. São Paulo: Parábola, 2003.

MOITA LOPES, L. P. (org) *Por uma Linguística Aplicada Indisciplinar*. São Paulo: Parábola

Editorial, 2006.

SAUSSURE, Ferdinand de. *Curso de linguística geral*. Tradução de Antônio Chelini; José Paulo Pães e Izidoro Blikstein. 28. ed. São Paulo: Cultrix, 2012.

WILLIAM, Labov. *Padrões sociolinguísticos*; tradução Marcos Bagno. São Paulo: Parábola Editorial, 2008 [1972].

XAVIER, Antonio Carlos e CORTEZ, Suzana. *Conversas com linguistas: virtudes e controvérsias da linguística*. São Paulo: Parábola, 2003.



Documento assinado eletronicamente por **LUCIANA LANHI BALTHAZAR, PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR**, em 05/03/2025, às 16:37, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



Documento assinado eletronicamente por **GERSON CARVALHO, CHEFE DO DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS - CH**, em 17/04/2025, às 15:17, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código verificador **7545172** e o código CRC **4051089B**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO
PARANÁ
SETOR DE HUMANAS

Coordenação do Curso de ou
Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Fonética e Fonologia da Língua Italiana				Código: HE1130			
Natureza:		☒ Semestral ☐ Anual ☐ Obrigatória ☐ Modular ☐ Optativa					
Pré-requisito: HE1171 e HE1129		Co-requisito:		Modalidade: ☒ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: _____ *CH			
CH Total: 30							
CH Semanal: 02							
Prática							

como Componente Curricular (PCC):	Padrão (PD):	Laboratório (LB): 30 PCC	Campo (CP):	Estágio (ES):	Orientada (OR):	Prática Específica (PE):	Estágio de Formação Pedagógica (EFP):
Atividade Curricular de Extensão (ACE):							

Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC)

*indicar a carga horária que será à distância.

EMENTA

A presente disciplina visa ao estudo dos aspectos fonéticos e fonológicos da língua italiana.

PROGRAMA

- Trascrizione fonetica (sistema IPA);
- anatomia dell'apparato fonatorio;
- modi e luoghi di articolazione;
- le vocali;
- le consonanti;
- la fonetica delle varietà di italiano regionale;
- foni, fonemi, allofoni;
- tratti distintivi;
- le consonanti lunghe;
- sillaba, dittongo e iato;
- fenomeni fonosintattici dell'italiano: elisione, raddoppiamento sintattico e ritrazione
- cento;
- aspetti prosodici della lingua italiana.

OBJETIVO GERAL

O curso de Fonética e Fonologia da Língua Italiana tem como objetivo a aquisição de conhecimentos básicos relativos aos sons do italiano e ao seu funcionamento. Espera-se, especificamente, tratar dos princípios fundamentais da fonética articulatória, o inventário fonológico do italiano, os fenômenos fonossintáticos e prosódicos, além de aspectos de variação regional. O curso inclui atividades de transcrição fonética e análise entonacional de dados da língua falada.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

A disciplina será realizada de modo presencial e com caráter expositivo-dialogado. Após a exposição/explicação/discussão dos temas previstos, serão realizadas atividades que permitam a utilização dos conceitos debatidos.

O material didático complementar será disponibilizado na plataforma UFPR Virtual.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A avaliação será feita com base nas seguintes atividades:

1. Leitura dos textos e participação nas aulas;
2. Entrega de um trabalho de transcrição fonética. Cada aluno deverá escolher um trecho em italiano – com duração de 20 a 30 segundos – e transcrevê-lo foneticamente. O trecho deverá ser acordado com a professora o mais rápido possível. Além da transcrição, deve ser feito um breve comentário sobre os fenômenos observados com base no que foi estudado durante as aulas;
3. Uma prova final escrita que conterá as questões tratadas durante o semestre.

Cada uma das atividades terá peso 1 e será pontuada de 0 a 10. O resultado será obtido pela média entre as notas relativas a cada atividade.

RECUPERAÇÃO

A atividade de recuperação será feita, em data a ser definida pela professora, mediante trabalho ou prova escrita, também a critério da professora da disciplina.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

COSTAMAGNA, L. Insegnare e imparare la pronuncia. Un approccio globale-integrato. Perugia: Guerra edizioni, 2018.

MATURI, P. I suoni delle lingue, i suoni dell'italiano. Nuova introduzione alla fonetica. Bologna: Il Mulino, 2014.

PALERMO, M. Linguistica italiana. Bologna: Il Mulino, 2015.

SOBRERO, A.; MIGLIETTA, A. Introduzione alla Linguistica Italiana. Roma-Bari: Laterza, 2006.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

BERRUTO, G.; CERRUTI, M. La Linguistica: un corso introduttivo. Novara: De Agostini Scuola SpA, 2011.

CANEPARI, L. Manuale di pronuncia Italiana, inglese, francese, tedesca, spagnola, portoghese, russa, araba, hindi, cinese, giapponese, esperanta. München: LINCOM, 2007.

COSTAMAGNA L. I livelli di riferimento e l'insegnamento della fonetica e della fonologia, SPINELLI, B; PARIZZI, F. (Org.), Profilo della lingua italiana. Livelli di riferimento del QCER A1, A2, B1, B2. Firenze: La Nuova Italia, Firenze, 2010.

PRANDI, M.; DE SANTIS, C. Le regole e le scelte - Manuale di linguistica e di grammatica italiana. Torino: UTET, 2019.

SAVY, R.; ALFANO, I. La fonetica nell'apprendimento delle lingue. Studi AISV 2. Milano: Officinaventuno, 2016.

Ano/Semestre: 2025/2

Professor da Disciplina: Mayara da Silva Neto

Chefe de Departamento: Márcia Hitomi Namekata



Documento assinado eletronicamente por **MAYARA DA SILVA NETO**, **PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR**, em 03/11/2025, às 15:04, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



Documento assinado eletronicamente por **MARCIA HITOMI NAMEKATA, PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR**, em 21/01/2026, às 16:09, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código verificador **8326321** e o código CRC **A9DE69CF**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO
PARANÁ
SETOR DE HUMANAS

Coordenação do Curso de ou
Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Morfologia da Língua Italiana				Código: HE1131			
Natureza:		☒ Semestral ☐ Anual ☐ Modular					
☒ Obrigatória ☐ Optativa							
Pré-requisito: HE1172 e HE1129		Co-requisito:		Modalidade: ☒ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: _____ *CH			
CH Total: 30							
CH Semanal: 02							
Prática							

como Componente Curricular (PCC): 30	Padrão (PD):	Laboratório (LB):	Campo (CP):	Estágio (ES):	Orientada (OR):	Prática Específica (PE):	Estágio de Formação Pedagógica (EFP):
Atividade Curricular de Extensão (ACE):							

Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC)

*indicar a carga horária que será à distância.

EMENTA

A presente disciplina visa ao estudo da estrutura do léxico da língua italiana, suas combinações e sua organização na frase.

PROGRAMA

- *Terminologia di base;*
- *la formazione delle parole: una visione panoramica;*
- *la derivazione;*
- *la composizione;*
- *gli alterati;*
- *i composti neoclassici moderni;*
- *i composti anglicizzanti;*
- *le parole formate dai giovani e*
- *il sessismo linguistico.*

OBJETIVO GERAL

Esta disciplina visa a levar o/a aluno/a ao conhecimento de aspectos da morfologia italiana que possam auxiliar na aprendizagem do italiano como LE, bem como no desenvolvimento de uma competência analítica e didática do italiano.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

A disciplina será realizada de modo presencial e com caráter expositivo-dialogado. Após a exposição/explicação/discussão de cada tema previsto, serão realizadas atividades que permitam a utilização dos conceitos debatidos.

O material didático complementar será disponibilizado na plataforma UFPR Virtual.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A nota total se dividirá entre as seguintes atividades:

1. apresentação oral sobre um dos temas previstos para o curso e
2. produção escrita sobre um tema diferente daquele abordado na apresentação oral.

Cada uma das atividades terá peso 1 e será pontuada de 0 a 10, considerando os aspectos ligados ao plano da expressão e do conteúdo. O resultado será obtido pela média entre as notas relativas a cada atividade.

RECUPERAÇÃO

A atividade de recuperação será feita, em data a ser definida pela professora, mediante trabalho ou prova escrita, também a critério da professora da disciplina.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

BERTONI, S.; NOCCHI, S. *Le parole italiane: esercizi e giochi per imparare il lessico*. Firenze: Alma Edizioni, 2003.

GROSSMANN, M.; RAINER, F. *La formazione delle parole in italiano*. Tübingen: Max Niemeyer, 2004

RATI, M. S. *La formazione delle parole. Le parole dell'italiano*. Milano: Studio Dispari, 2019.

ROBUSTELLI, C. Linguaggio di genere. In: BENEFORTI, M.; CANDIANI, L.; GALIGANI, L. *Pistoia: tracce, storie e percorsi di donne*. EUS - Edizioni Umanistiche e Scientifiche, 2017, p. 151-161.

SABATINI, F. Più che una prefazione. In: SABATINI, A. *Il sessismo nella lingua italiana*. Roma: Istituto Poligrafico dello stato, 1993.

THORNTON, A. M. *Morfologia*. Roma: Carocci, 2012.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

ADAMO, G. DELLA VALLE, V. *Le parole del lessico italiano*. Roma: Carocci, 2008.

APRILE, M. *Dalle parole ai dizionari*. Bologna: Il Mulino, 2005.

BISETTO, A.; SCALISE, S. *La struttura delle parole*. Bologna: Il Mulino, 2008.

BUDINI, P. *Dicionário Italiano-português de falsas analogias*. São Paulo: Martins fontes, 2002.

DARDANO, M. *Costruire le Parole*. La morfologia derivativa dell'Italiano. Bologna: Il Mulino,

DE MAURO, T. *La fabbrica delle parole*. Torino: UTET, 2005.

JEZEK, E. Lessico. *Classi di parole, strutture, combinazioni*. Bologna: Il Mulino, 2005.

RENZI, L. *Come cambia la lingua. L'italiano in movimento*. Bologna: Il Mulino, 2017. VALLAURI, *La linguística In pratica*. Bologna: Il Mulino, 2007.

Ano/Semestre: 2025/1



Documento assinado eletronicamente por **MAYARA DA SILVA NETO**,
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR, em 23/05/2025, às 14:15,
conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código
verificador **7805699** e o código CRC **2FA20B14**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO
PARANÁ
SETOR DE HUMANAS

Coordenação do Curso de ou
Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Sintaxe da Língua Italiana				Código: HE1132			
Natureza:		☒ Semestral ☐ Anual ☐ Obrigatória ☐ Modular ☐ Optativa					
Pré-requisito: HE1173 e HE1129		Co-requisito:		Modalidade: ☒ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: _____ *CH			
CH Total: 30							
CH Semanal: 02							
Prática							

como Componente Curricular (PCC):	Padrão (PD):	Laboratório (LB): 30 PCC	Campo (CP):	Estágio (ES):	Orientada (OR):	Prática Específica (PE):	Estágio de Formação Pedagógica (EFP):
Atividade Curricular de Extensão (ACE):							

Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC)

*indicar a carga horária que será à distância.

EMENTA

A presente disciplina visa ao estudo dos aspectos sintáticos da língua italiana.

PROGRAMA

La grammatica valenziale: tra sintassi e semantica.

La frase semplice:

- il verbo e i suoi argomenti: soggetto e oggetto;
- i verbi predicativi;
- i verbi/gli argomenti composti;
- l'uso pronominale dei verbi e i verbi pronominali;
- la costruzione passiva; la costruzione passiva con il *si* / il *si* impersonale;
- le frasi complete;
- le frasi relative.

La frase complessa:

- la reggente e le dipendenti;
- le frasi coordinate.

OBJETIVO GERAL

Este curso tem como objetivo apresentar aos alunos os princípios da sintaxe italiana

baseada na gramática valencial, promovendo a compreensão da estrutura da frase simples e da frase complexa através da análise das valências verbais e das relações entre os constituintes. Através da leitura de textos selecionados e da realização de atividades práticas, pretende-se desenvolver a capacidade de identificar, descrever e manipular as estruturas sintáticas mais relevantes, de modo a promover uma aproximação entre a análise linguística e o uso real da língua.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

A disciplina será realizada de modo presencial e com caráter expositivo-dialogado. Após a exposição/explicação/discussão dos temas previstos, serão realizadas atividades que permitam a utilização dos conceitos debatidos.

O material didático complementar será disponibilizado na plataforma UFPRvirtual.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A avaliação será baseada nas seguintes atividades::

1. Leitura dos textos e participação durante as aulas;
2. Uma apresentação sobre um caso de análise: cada aluno deverá explicar oralmente a estrutura de três frases simples (incluindo uma passiva e uma relativa) extraídas de um texto à sua escolha, demonstrando compreender as relações sintáticas e valenciais;
3. Uma prova escrita final que conterá as questões abordadas durante o semestre.

Cada uma das atividades terá peso 1 e será pontuada de 0 a 10. O resultado será obtido pela média entre as notas relativas a cada atividade.

RECUPERAÇÃO

A atividade de recuperação será feita, em data a ser definida pela professora, mediante trabalho ou prova escrita, também a critério da professora da disciplina.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

BERRUTO, G.; CERRUTI, M. La Linguistica: un corso introduttivo. Novara: De Agostini Scuola SpA, 2011.

BIANCO, F. Breve guida alla sintassi italiana. Firenze: Franco Cesati, 2017.

SABATINI, F.; , CAMODECA, C.; DE SANTIS, C. Sistema e testo: dalla grammatica valenziale all'esperienza dei testi. Torino: Loescher, 2011.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

CECCHETTO, C. Introduzione alla sintassi: la teoria dei principi e dei parametri. Milano: Edizioni Universitarie di Lettere Economia e Diritto, 2008.

DARDANO, M. TRIFONE, P. *La nuova grammatica della lingua italiana*. Bologna: Zanichelli, 1997.

MUSSO, F; PRANDI, N. SciogliLingua: Morfologia e Sintassi. Torino: Lattes & C. Editori, 2011.

PRANDI, M.; DE SANTIS, C. Le regole e le scelte – Manuale di linguistica e di grammatica italiana. Torino: UTET, 2019.

Ano/Semestre: 2025/2

Professor da Disciplina: Mayara da Silva Neto

Chefe de Departamento: Márcia Hitomi Namekata



Documento assinado eletronicamente por **MAYARA DA SILVA NETO, PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR**, em 03/11/2025, às 15:02, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código verificador **8335154** e o código CRC **D71F3DBE**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO
PARANÁ
SETOR DE HUMANAS

Coordenação do Curso de ou
Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Aspectos semânticos e pragmáticos da língua italiana				Código: HE1133			
Natureza:		☒ Semestral ☐ Anual ☒ Obrigatória ☐ Modular ☐ Optativa					
Pré-requisito: HE1174 e HE1129		Co-requisito:		Modalidade: ☒ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: _____ *CH			
CH Total: 30							
CH Semanal: 02							

Prática como Componente Curricular (PCC): 30	Padrão (PD):	Laboratório (LB):	Campo (CP):	Estágio (ES):	Orientada (OR):	Prática Específica (PE):	Estágio de Formação Pedagógica (EFP):
Atividade Curricular de Extensão (ACE):							

Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC)

*indicar a carga horária que será à distância.

EMENTA

A presente disciplina consiste em uma visão panorâmica dos aspectos teóricos da Semântica e da Pragmática aplicados ao italiano. Dá-se ênfase, portanto, ao estudo dos mecanismos de construção do sentido com base tanto nos significados preestabelecidos quanto naqueles ligados ao uso da referida língua.

PROGRAMA

Semântica:

- *approccio lessicale: omonimia e polisemia;*
- *approccio lessicale: relazioni gerarchiche di inclusione (iperonimia/iponimia - meronimia/olonimia);*
- *approccio lessicale: relazioni di equivalenza e di opposizione;*
- *Semantica componenziale e*
- *Semantica prototipica.*

Pragmática:

- *la Teoria degli Atti Linguistici;*
- *le Massime conversazionali;*
- *interazione e cortesia linguistica;*
- *deissi e*
- *contesto.*

OBJETIVO GERAL

O objetivo desta disciplina é levar o/a aluno/a a refletir sobre o sentido do que se diz em língua

italiana tanto a partir dos significados convencionalizados no repertório dos falantes quanto a partir do que se constrói pela influência de aspectos contextuais. A partir de tais reflexões, espera-se que os/as alunos/as, como falantes e futuros professores de italiano como L2, tornem-se capazes de analisar textos orais e escritos a partir das perspectivas semântica e pragmática e de avaliar a adequação de suas escolhas linguísticas nos âmbitos da oralidade e da escrita.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

A disciplina será realizada de modo presencial e com caráter expositivo-dialogado. Após a exposição/explicação/discussão de cada tema previsto, serão realizadas atividades que permitam a utilização dos conceitos debatidos.

O material didático complementar será disponibilizado na plataforma UFPR Virtual.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A nota total se dividirá entre as seguintes atividades:

1. apresentação oral sobre um dos temas previstos para o curso e
2. produção escrita sobre um tema diferente daquele abordado na apresentação oral.

Cada uma das atividades terá peso 1 e será pontuada de 0 a 10, considerando os aspectos ligados ao plano da expressão e do conteúdo. O resultado será obtido pela média entre as notas relativas a cada atividade.

RECUPERAÇÃO

A atividade de recuperação será feita, em data a ser definida pela professora, mediante trabalho ou prova escrita, também a critério da professora da disciplina.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

BERRUTO, G.; CERRUTI, M. *La Linguistica: un corso introduttivo*. Novara: De Agostini Scuola SpA, 2011.

DOMANESCHI, F. *Introduzione alla Pragmatica*. Roma: Carocci editore, 2014.

JEZEK, E. *Lessico: classi di parole, strutture, combinazioni*. Bologna: Il Mulino, 2005.

PARRET, H. Pragmática. *Cadernos de Estudos Linguísticos*, n. 7, 1984, pp. 39-51.

PRANDI, M.; DE SANTIS, C. *Le regole e le scelte - Manuale di linguistica e di grammatica italiana*. Torino: UTET, 2019.

SBISÀ, M. Speech Acts in context. *Language & Communication*, 22 (4), 2022, pp. 421-436.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

BAZZANELLA, C. *Linguistica e pragmatica del linguaggio: un'introduzione*. Roma-Bari: Editori Laterza, 2008.

CANÇADO, M. *Manual de Semântica: noções básicas e exercícios*. 2ª edição revisada. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2005.

LEVINSON, S. *Pragmática*. São Paulo: Martins Fontes, 2007.

REDA, S. P. *Semantica e Pragmatica Linguistica*. Roma: Carocci, 2014.

VALLAURI, E. L. *La linguistica in pratica*. Bologna: Il Mulino, 2007.

Ano/Semestre: 2025/1



Documento assinado eletronicamente por **MAYARA DA SILVA NETO**, **PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR**, em 23/05/2025, às 14:18, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código verificador **7805279** e o código CRC **D5A00869**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO
PARANÁ
SETOR DE HUMANAS

**Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas**

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Sociolinguística da Língua Italiana				Código: HE1134			
Natureza:		☒ Semestral ☐ Anual ☐ Modular					
☒ Obrigatória ☐ Optativa							
Pré-requisito: HE1170; HE1129		Co-requisito:		Modalidade: ☒ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: _____ *CH			
CH Total: 30							
CH Semanal: 02							
Prática como							

Estágio de

Componente Curricular (PCC):	Padrão (PD):	Laboratório (LB): 30	Campo (CP):	Estágio (ES):	Orientada (OR):	Prática Específica (PE):	Estágio de Formação Pedagógica (EFP):
Atividade Curricular de Extensão (ACE):							

Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC)

*indicar a carga horária que será à distância.

EMENTA

Aspectos linguísticos e sociais da língua italiana em uso.

PROGRAMA (itens de cada unidade didática)

Encontro	Dia	Programa
01	04/08	Presentazione della disciplina Oggetto della Sociolinguistica, rapporti fra sociolinguistica e linguistica Willian Labov e le sue ricerche Sociolinguistica in Italia x Sociolinguistica in Brasile Sociolinguista italiano: Gaetano Berruto
02	11/08	Esempi di variazione nella lingua italiana Definizione di Sociolinguistica L'universo dei comportamenti linguistici
03	18/08	Definizione di variazione, variabile e variante Lingue del mondo L'italiano nel mondo
04	25/08	Lingua italiana e dialetti d'Italia
05	01/09	Definizione di lingua x dialetto, lingua standard, lingua nazionale, lingua ufficiale, lingue minoritarie, lingua franca
----	08/09	Feriado em Curitiba
06	15/09	Dimensione diastratica e esempi dell'italiano. Dimensione diatopica e esempi dell'italiano. Dimensione diafasia e esempi dell'italiano
07	22/09	Dimensione diastratica e esempi dell'italiano. Dimensione diatopica e esempi dell'italiano. Dimensione diafasia e esempi dell'italiano

08	29/09	Plurilinguismo e contacto linguístico
09	06/10	Sociolinguística ed educazione
10	13/10	Politiche linguistiche: i dialetti X l'italiano standard
-----	20/10	Senza lezione Siepe e Convegno ABPI
11	27/10	Sociolinguística e didattica dell'italiano a stranieri in Italia
12	03/11	Sociolinguística e didattica dell'italiano a stranieri in Brasile
13	10/11	La dimensione diastratica in classe: un esempio (lezione Juliane)
14	17/11	Presentazione dei lavori finali
15	24/11	Exames finais

OBJETIVO GERAL

Fornecer noções teóricas relacionadas ao modo como as línguas se manifestam no uso dos falantes. Perceber a relação entre a variação e os fatores sociais.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- **Compreender** o objeto de estudo da Sociolinguística, reconhecendo as contribuições de William Labov, Gaetano Berruto e outros pesquisadores relevantes.
- **Identificar e exemplificar** diferentes tipos de variação linguística na língua italiana (diatópica, diastrática, diafásica), relacionando-os a contextos socioculturais e comunicativos.
- **Distinguir e conceituar** língua, dialeto, língua nacional, língua oficial, língua franca e línguas minoritárias, aplicando tais conceitos ao contexto italiano e comparando com o brasileiro.
- **Analisar** a distribuição e o uso do italiano e de seus dialetos no território italiano, compreendendo as relações históricas, políticas e socioculturais que moldaram a situação linguística.
- **Refletir criticamente** sobre o plurilinguismo e o contato linguístico, considerando exemplos do contexto italiano e brasileiro.
- **Examinar** as políticas linguísticas relacionadas à promoção do italiano padrão e à preservação dos dialetos e línguas minoritárias.
- **Relacionar** conceitos da Sociolinguística ao ensino de italiano como língua estrangeira, identificando implicações para contextos

educacionais na Itália e no Brasil.

- **Aplicar** noções de variação linguística em propostas didáticas voltadas ao ensino de italiano, elaborando atividades que valorizem a diversidade linguística e cultural.
- **Desenvolver** uma postura crítica e reflexiva diante da variação linguística, reconhecendo seu papel na construção de identidades e no processo educativo.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

Aulas expositivas, atividades de grupo e individuais. Como recursos serão utilizados quadro branco e pincel, notebook e projetor multimídia. As mídias utilizadas serão textos em PDF, vídeos do Youtube e páginas de sites diversos.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A avaliação da disciplina será realizada em dois momentos. O primeiro será através de SEMINÁRIOS (individuais e/ou em duplas, a depender do número de alunos inscritos na disciplina) durante todas as aulas (valendo 5,0 pontos). A segunda avaliação será uma APRESENTAÇÃO (individual ou em dupla) ao final do semestre (valendo 5,0 pontos).

A média da disciplina será calculada somando as duas notas (seminário e apresentação).

Os SEMINÁRIOS acontecerão em todas as aulas. Os alunos deverão preparar uma apresentação e explicar o capítulo lido aos colegas. Após a explicação será feito um debate com todos os alunos presentes. **Os critérios de avaliação serão:**

- organização da apresentação;
- compreensão do assunto apresentado;
- participação no debate sobre o tema.

As APRESENTAÇÕES serão realizadas no **dia 17 de novembro**. Os alunos poderão escolher um dos assuntos discutidos na disciplina. Outras sugestões:

1. Donne

Cecilia Robustelli, "Delle donne, che parlano molto, non si può far buon giudizio". Donne, linguaggio e silenzio, "Italiano digitale", XX, 2022/1 (gennaio-marzo) DOI:10.35948/2532-9006/2022.18760

Disponível em: <https://id.accademiadellacrusca.org/articoli/delle-donne-che-parlano-molto-non-si-pu-far-buon-giudizio-donne-linguaggio-e-silenzio/15826>

2. Anglicismi

De Mauro, T. (2016), "È irresistibile l'ascesa degli anglicismi?". Internazionale

<https://www.internazionale.it/opinione/tullio-de-mauro/2016/07/14/irresistibile-l-ascesa-degli-anglismi>

Proposta di legge:

<https://documenti.camera.it/leg19/pdl/pdf/leg.19.pdl.camera.734.19PDL0017640.pdf>

3. Sociolinguistica e insegnamento

MANILI, Patrizia. L'insegnamento dell'italiano L2 tra le varietà linguistiche e sociolinguistiche.

http://www.rassegnaistruzione.it/rivista/rassegna_01_0708/glossario.pdf

PER UN APPROCCIO VARIETISTICO ALL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO A

STRANIERI Alberto A. Sobrero, Annarita Miglietta, 2011. Disponibile su

<https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/article/download/1236/1448/4626> il 28 luglio 2025.

Os critérios para a avaliação da apresentação serão:

- clareza na explicação do objetivo do artigo, metodologia, fundamentação teórica e resultados;
- organização dos tópicos apresentados;
- tempo da apresentação (15 – 20 minutos).

RECUPERAÇÃO: Prova escrita de todo conteúdo do semestre.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

BERRUTO, G. e BERRETTA, M. *Lezioni di Sociolinguistica e Linguistica Applicata*. Napoli: Liguori, 1977.

BERRUTO, G. *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*. Nuova Edizione. Roma: Carocci Editore, 2012.

BERRUTO, G. *Prima lezione di sociolinguistica*. Bari: Editori Laterza, 2004.

CAMILLERI, A; DE MAURO, T. *La lingua batte dove il dente duole*. Bari: Editori Laterza, 2013.

SERIANNI, L.; ANTONELLI, G. *Manuale di linguistica italiana: storia, attualità, grammatica*. Torino: Pearson, 2017.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

VALLAURI, E. L. *La linguistica in pratica*. Bologna: Il Mulino, 2007.

DE MAURO, T. *In principio c'era la parola?* Bologna: Il Mulino, 2009.

FISHMAN, J. A. *La sociologia del linguaggio*. Tradução Maurizio Gnerre. Roma: Officina Edizioni, 1975.

GORSKI, E. M. e COELHO, I. L. (Orgs.) *Sociolinguística e ensino: contribuições para a formação de professores de língua*, Florianópolis, Ed. UFSC, 2006: 69-83.



Documento assinado eletronicamente por **LUCIANA LANHI**
BALTHAZAR, PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR, em
31/07/2025, às 06:15, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código
verificador **7994105** e o código CRC **28DB3130**.
